**Slutförsäljning**

AF KVINNORS PUMPS OCH OXFORDS.

$3 till $5 värden för ... $1.85

Vi försälja omkring 1,200 par af vårlagret af damers pumps och oxfords. Storlek 2½ till 7. Värden $3 till $5 till ..... $1.85 per par.

Försäljningen börjar i dag.

QUEBEC SHOE STORE,
439 Main Str., Winnipeg, Man.
3 dörrar norr om Logan Ave.



DEN MEST STORSLAGNA SVENSKA FOLKFEST SOM NÅGONSIN FIRATS I CANADA GÅR AF STAPELN

Tisdagen den 24 Juni

**SELKIRK PARK.**

då föreningen Norden anordnar sin årliga

# Midsommar-Fest

med hittills oöfverträffade anordningar.

RESNING AF MAJSTÅNG KRÖNING AF MIDSOMMARBRUD
STORA IDROTTSTÄFLINGAR
FRAMSTÅENDE TALARE SVENSK SÅNG OCH MUSIK
SCENER UR VÄRMLÄNNINGARNE
SVENSKA FOLKDANSER SPELMANSTÄFLAN
SVENSK MAT OCH FÖRFRISKNINGAR
MED MERA. MED MERA

Extratåg lämnar nordsidans spårvagnsstallar kl. 1.15 e. m. och återvänder kl. 10.30 e. m. Reguliära tåg afgå hvarje timma från och med kl. 9 f. m. Biljetter berättigande till resa fram och tillbaka samt inträde till festen à 75 cents för vuxna och 35 cents för barn säljas i de svenska affärerna af Nordens medlemmar samt vid nordsidans spårvagnsstallar från kl. 12 middagen den 24de.



**TVÅ TACK FÖR PREMIER I LAZAROLTÄFLINGEN.**

Kanterville, Sask., 19 maj, 1913.
Herr Aug. Nelson, Winnipeg, Man.

Sender Dem hermed min hjerteligste tak for den mig tilsendte check. Jeg skal altid rekommendere Lazarin og Lazarol, og skal snart sende efter mere.

Med et godt ønske om fremgang.
Deres,
E. T. Moe.

Prospect Valley, Alta., 25 maj, '13.
Herr Aug. Nelson, Winnipeg.

Jag får härmed frambära ett varmt tack för checken på 15 dollars, som jag mottog som premium. Det var litet arbete för så mycket pengar, och Lazarol var dessutom ju värd, hvad den kostade, i det den botat mig från många krämpor. Jag har äfven haft många bekanta, som användt Lazarol med större framgång än något annat dylikt medel haft. Jag kan därför utan fruktan rekommendera den till det bästa.

Vill ni hafva godheten sända mig en flaska Lazarol till.

Högaktningsfullt,
Mrs. Martin Johnson.



FÖR EN VÄLSMAKANDE LÄSKEDRYCK BEGÅR ALLTID

**Svensk-Ol**

tillhandahålles hos Eder handlande eller tillskrif

THE SWEDISH CANADIAN SALES, LIMITED.
234 Logan Ave., Winnipeg, Manitoba.



Utmärkta tomter i

**MEDICINE HAT**

finnas till salu för moderat pris och på lätta vilkor hos

**Nelson, Hamberg & Co.**

112 Bon Accord Blk., Tel. Main 3289. P. O. Box 1378.


## WINNIPEG

Onsdagen den 11 Juni, 1913.

**På affärsresa** till North Dakota och Minnesota afreste nyligen mr G. C. Thornstad.

**En minnessten** på framlidne pastor J. Sällströms graf i Winnipeg kommer att resas, och en subskription har till den ändan satts i gång.

**Pastor J. Dahlberg** afreste i söndags till Chicago, Ill., där han skall deltaga i Augustanasynodens årsmöte. Pastor Dahlberg är synodens sekreterare.

**Utsatt för ett missöde** var härom dagen mr O. Halten, norska Glee klubbens ledare, i det han råkade falla från sin velociped och skada ena nyckelbenet.

**Till Chicago** afreste i torsdags mrs. O. T. Tonder. Mrs Tonder, som åtföljdes af sin lilla dotter, ämnar besöka sina släktingar därstädes och blir borta några veckor.

**Svenska lutherska kyrkans ungdomsförening** anordnar en "lawn social" tisdagen den 17 juni kl. half 8 e. m. i hörnet af Talbot och Montcalm. Alla äro hjärtligt välkomna!

**Besökande.** Prof. E. Lundkvist, som en tid vistats i Winnipeg, aflade i måndags besök på denna tidnings kontor. Prof. L. afreser i dagarna till Kulm, N. D.

— Missionssuperintendent L. P. Bergström hade förliden fredag godheten aflägga ett besök å denna tidnings officin. Han afreste samma dag å ämbetets vägnar till Staterna.

— Mrs Karin Nyberg från Brewsterville, Man., tittade härom dagen in till oss. Hon hade nyligen genomgått en operation, och befann sig efter omständigheterna väl. Mrs Nyberg bad att genom denna tidning få uttrycka sitt hjärtliga tack först och främst till dr Brandson, som utfört operationen och visat henne stor vänlighet, samt till alla, som under sjukdomens dagar hälsat på henne.

**Walker teater.** John Mason, som af många kritiker anses vara Amerikas främste skådespelare, uppträder hela nästa vecka med matiné å onsdag och fordag i en ny gripande pjäs af Augustus Thomas, hvars namn är "As A Man Thinks". Han åtföljes af sitt New York sällskap, tolf man starkt, som öfver allt gjort den största success. John Mason spelar dr Seelings roll.

**Barberare öppna ny affär.** Mr J. E. Peterson, den bland landsmännen i Winnipeg kände barberaren, har tillsammans med mr Axel Peterson köpt Crystal Bath House, 217 Logan ave. De komma där att servera sina kunder uppfriskande bad och stå den till tjänst med allt, hvad till barbareyrket hörer. Se annonsen i dagens nummer.

**Norwegian American Line** har utnämnt mr A. Hallonquist här i staden till sin agent för den nya linjen, hvars ångare just i dagarne börjat sina första turer mellan Bergen och New York. Den första ångaren, "Christianiafjord" afgick från Bergen den 4 juni och väntas till New York den 13.

**Baptistkyrkan.** Förliden söndag talade mr E. J. Carsten tre gånger i baptistkyrkan öfver följande ämnen: "Brustna bojor", "Helgad vilja" o. "Nya skriften i hjärtats bok". Alla dessa tal, som voro synnerligen intressanta och framföpda med kraft och värdighet, syntes på det högsta tilltala åhörarna. Samma dag talade mr Dahlström öfver ämnet "Kval".

**Ett diskussionsmöte** om den skandinaviska skolfrågan planeras af mr E. J. Carsten, studerande vid Brandon college. Mr Carsten, hvilken, såsom omtalades i förlidet nummer, f. n. vistas i Winnipeg, ämnar här söka inträssera stadens skandinaver för skolfrågan. I slutet af månaden ha med all säkerhet hans planer så utvecklat sig, att ett diskussionsmöte i frågan kan hållas i Winnipeg. Därefter ämnar mr Carsten resa omkring i de olika skandinaviska settlementen för att väcka inträsse för skolfrågan. Närmare kommer att meddelas framdeles.

**Alla personer,** iklädda äkta svenska nationaldräkter, erhålla fribiljetter till Nordens midsommarfest i Selkirk Park den 24de dennes.

**Dog af skadorna.** I tisdags afled på härvarande General hospital Steve Zahrniuk, hvilken antände sin hustrus kläder, så att hon brändes till döds. Mannen dog af de brännskador, han vid tillfället i fråga hade fått.

**"Tag day".** Förliden fredag var en s. k. "tag day" för staden och provinsen för samlandet af medel till Ninette sanatorium. Det minsta belopp, något distrikt samlade var $60 och det största $1,536.50. Winnipegs skolor skänkte $400. Hela summan, samlad i staden, uppgick till $12,113.99.

**Ett svenskt tidningsföretag** här i Canada är, som bekant, ingen guldgrufva, och ett sådant företag kan absolut icke existera, om icke tidningens läsare punktligt betala den lilla afgift, vi begära för avisan. Tänk på detta, om ni står i skuld till eder tidning.

**Eldsvåda.** Natten till förliden torsdag utbrot eld i Transcona och förstörde 200,000 järnvägssyllor, tillhörande C. P. R. Som dessa voro dränkta i tjära, brunno de förträffligt och sände ut väldiga massor rök och läga, som syntes flera mil. Först efter sju timmars hårdt arbete var brandkåren herre öfver det rasande elementet. Byggnaden i hvilken kreosot tillverkades, var helt omgifven af syllor och kunde icke räddas, allrahelst som vattnet började tryta. Skadan beräknas till $150,000.

**Skandinavisk idrottsförening** bildades tisdagen den 27 maj 1913 å Lizzie Hall, 290 Lizzie st. Tjugo medlemmar intogos som intresserade idrottsman. Styrelsen består af: ordförande, Evald A. Petterson, vice ordf., Anton Hallvarsson, sekr., Gust. Nyberg, skattmästare, Gideon Walström, uppbördsman, Billjerd Skalld. Föreningens namn blef "Skandinaviska idrottsföreningen Wiking". Alla de skandinaver, hvilka äro intresserade för medlemskap, torde anmäla sig till styrelsen. Address: 290 Lizzie St. Fotbollspelning två gånger i veckan. Planen Notre Dame West. Alla välkomna. — Styrelsen.

**Frälsningsarmén.** Välkomstkaffefest för kårens nye löjtnant om lördag den 14 juni. Hvem den ankommande blifver veta vi ej, men kom och deltag i festen. Löjtnanten kommer från Toronto, där en 9 månaders kurs på krigsskolan just i dagarna har afslutats.

Om söndag kl. 3 e. m. börjar våra friluftsmöten i Elmwood. Obs. platsen densamma som i fjol. — K. L.

**Svenska idrottsmän** i Winnipeg och omnejd inbjudas att deltaga i de idrottstäflingar som föreningen Norden anordnar i samband med midsommarfesten i Selkirk Park den 24 dennes.

Täflingarne ta sin början precis klockan 3 e. m. enligt följande program:

100 meter löpning;
400 meter löpning;
Höjdhopp;
Längdhopp;
Trestegshopp;
Brottning;
200 meter kappsimning;
Dragkamp, 11-mannalag;
Löpning, 3 engelska mil;
Fotbollstäflan.

Tre priser utdelas i uthållighetslöpningen samt två priser i alla de andra täflingarne utom i dragkamp och fotboll. I dessa täflingar erhåller hvarje man inom det vinnande laget ett pris. Dessutom kommer ett särskildt hederspris att utdelas för de flesta poäng vunna i samtliga täflingarne.

Täflingarne äro öppna för hvarje svensk amatör-idrottsman och äro afgiftsfria.

Anmälan till deltagande mottages till den 16 dennes af J. A. Gustafson, 234 Logan ave. (Telefon Garry 117), och torde hvarje anmälning åtföljas af fullständigt namn och adress samt uppgift om hvilka idrottsgrenar som önskas deltaga i.

**Till Winnipegs svenska affärsmän** riktas härmed en anhållan att de i likhet med föregående år genom allmän stängning af sina affärer bereda sina biträden och arbetare tillfälle att deltaga i föreningen Nordens Midsommarfest, tisdagen den 24de dennes. — Komitén.

**Värmländingarne** — F. A. Dahlgrens odödliga svenska folkskådespel har som ingen annan pjes förstått att vinna och behålla sin plats i svenska hjärtan. Det är nu nära sjuttio år sedan denna skildring ur svenska folklifvet först uppfördes på Kungliga Teatern i Stockholm och ändock har den behållit hela sin tjusningsförmåga. Den som skrifver dessa rader påminner sig ett möte med en gammal svensk kvinna i Minneapolis för några år sedan. Hon tillfrågades om hon någonsin sett någon svensk teaterpjäs. "Nej, jag går aldrig på teatern, hvarken svensk eller engelsk. Men Värmländningarne har jag sett hvarenda gång den uppförts här i Minneapolis ända se'n dess jag hit kom för tjugo år sedan. Den får jag aldrig nog af". Och då spelas Värmländingarne ibland flera gånger på säsongen därnere i kvarnstaden. Scener från denna, den svenska dramatikens perla, komma att uppföras å Nordens midsommarfest den 24 dennes under medverkan af bl. a. Klara Larson som Anna, en roll som hon utfört mängfaldiga gånger i Minneapolis.

**Svenska spelmanstäflingar** komma i är att afhållas i samband med Nordens midsommarfest och inbjudes härmed alla svenska gehörspeleman på fiol, flöjt, horn eller dragspel att deltaga i desamma. Täflan är fri för alla och gäller canadensiska mästerskapet. Om tillräckligt antal deltagare anmäla sig kommer en vandringspokal att uppsättas vid sidan af många andra dyrbara priser.

Anmälan till deltagande — märkt Nordens spelmanstäflingar 1913 — torde insändas till J. A. Gustafson, 234 Logan ave., Winnipeg, ej senare än den 15de dennes och bör fullständigt namn och adress såväl som upplysning om hvad instrument som trakteras, uppgifvas i densamma.

**Midsommar nalkas** med stora steg och föreningen Norden rustar sig att på äkta svenskt vis firа denna för oss svenskar så välkomna högtid. Aldrig förr ha så storartade anordningar vidtagits och det är att vänta att denna midsommarfest skall blifva den största svenska folkfest som någonsin gått af stapeln här i Canada. Festen firas på själfva midsommardagen, den 24de juni i den naturskona Selkirk Park. Där kommer en ståtlig majstång att resas högt mot himmelens sky och rundt densamma kommer den ena förströelsen att aflösa den andra i rask följd.

Klockan 1.15 e. m. sker affärden medelst extratåg från nordsidans spårvagnsstallar och omedelbart vid ankomsten till parken taga festligheterna sin början med en friluftskonsert af en af stadens bästa musikkårer. Härefter kommer resning af majstången med svenska ringdanser och lekar rundt densamma. De planerade idrottstäflingarne till hvilka talrika anmälningar redan ingått lofva att bli de mest storslagna som någonsin afhållits bland svenskarne härute och de svenska spelemanstäflingarne komma utan tvifvel att blifva något alldeles enastående. Särskilda anordningar komma att vidtagas för att roa barnen och för att göra denna fest till ett oförgängligt minne äfven för dem.

Vid sjutiden på kvällen kommer ett gediget svenskt program att presteras och det har lyckats arrangörerna att engagera den från ett tidigare besök välkända svenska vissångerskan Klara Larson från Minneapolis att deltaga i detsamma. Vidare förekommer en uppvisning af svenska folkdanser utförda i äkta svenska nationalkostymer. Programmets största dragningskraft blir utan tvifvel uppförandet af scener från det odödliga svenska folkskådespelet Värmländningarne, med Klara Larson som Anna.

För serveringen kommer att blifva väl sörjdt och ingen torde behöfva gå hvarken hungrig eller törstig från festen. Gediген musik kommer att presteras hela dagen af en förstklass musikkår och många andra anordningar ha planerats för att göra denna midsommarfest till något alldeles enastående i sitt slag. Det är att hoppas att Winnipegs svenska befolkning genom att tåga man ur huse den 24de visa sig uppskatta det myckna arbete som föreningen Norden nedlagt på att bereda dem tillfälle att fira midsommar på äktsvenskt vis. Således, svenske man och kvinnor, vi träffas på Nordens midsommarfest **allesammans.**

**Lämnar S. C. T.** Mr L. Larson, som sedan sistlidne november varit anställd i denna tidnings expeditionsafdelning, lämnar nästkommande lördag sin plats. Mr. Larson ämnar inom de närmaste veckorna begifva sig till Redwing, Minn., där hans föräldrar äro bosatta, och troligt är, att han kommer att kvarstanna där hela sommaren. Mr. Larson, som alltid visat sig synnerligen plikttrogen i sitt arbete och gifvit många bevis på sant kamratskap, lämnar ett gifvet tomrum efter sig vid denna tidning. Svenska Canada Tidningens personal önska honom lycka nu på resan och alltid framdeles.

**En påminnelse.** Scand. Liberal Association of Winnipeg anordnar, såsom omnämndes i förlidet nummer, ett offentligt möte måndagen den 16 juni, kl. 8 e. m. Med all sannolikhet kommer Thos. H. Johnson, M. P. P., att tala vid detta möte, och de, som en gång hört den omtyckte och vältalige provinsparlamentsledamoten för västra Winnipeg, vilja sannolikt ej gå miste om att ännu en gång få höra honom. Äfven andra kompetenta talare skola uppträda. Programmet utfylles f. ö. af sång och musik, och äfven ha goda cigarrer utlofvats. Alla politiskt inträsserade skandinaver i staden inbjudas, och det är att hoppas, att hundratals svenskar, norrman och danskar denna gång skola börsamma kallelsen. Anmälan om inträde i föreningen kan ske hos presidenten, mr A. Hallonquist, 396 Logan ave., eller hos korrresponderande sekreteraren, mr O. Tonder, 325 Logan ave.


**Begagnade möbler till salu.**

Ett dining rum bord med stolar, en buffé af ek, en äkta läder gungstol och morris chair, m. m., m. m.

Äfvenså säljes ett godt piano mycket billigt.

Upplysningar å Canada Tidningens kontor.



**A. S. BARDAHL**
BEGRAFNINGSBYRÅ.
Begrafningar utföras skyndsamt och till moderat pris.
HYRKUSKVERK
Första klassens droskor.
Kontorstelefon. Garry 2152
Bostadstelefon: Garry 2151
BARDAL BLK., 121 Nena St.



**DUFVAN**
Svensk Rak- och Frisérstuga
238 Logan Ave.
rekommenderas i ärade landsmäns benägna hågkomst.
E. R. Dahlin, ägare.
Köper och säljer fastigheter. Förstklassiga egendomar såväl inom som utom staden. Gör ett besök och öfvertyga eder. Belåtenhet garanteras.



530½ Main St. (Närmast Dreamland Teater.)
**LEE and ROOD**
REAL ESTATE LÅN & ASSURANCE.
GIFTERMÅLSTILLSTÅND
NATURALISATIONSPAPPER



**C. H. Nilson**
DAM- och HERRSKRÄDDARE.
325 Logan ave
Telefon Garry 1310
Winnipeg ... Man.



**Försäljare önskas.**

Vi hafva ett exceptionellt tillfälle för försäljningsman af Real Estate. Denna egendom har inspekterats och blifvit godkänd. Vi hafva sålt till öfver tjugo svenska familjer, af hvilka några äro bosatta på egendomen. Det är god förtjänst i detta anbud för en energisk man.

Besök —
MR. WELLS,
741 Somerset Bldg, Winnipeg, Man.



**FÖRSÄLJARE ÖNSKAS.**

Jag önskar genast några svenska försäljningsmän att sälja en af de bästa och lättaste real estate propositioner i marknaden idag. Vi vilja gifva all nödvändig hjälp för att uppgöra affären. God förtjänst garanteras redan från början. Detta är ett ovanligt tillfälle för en energisk man att förtjäna mycket pengar.

Sök hos H. F. Linde, svensk manager.
THE MARX WATT REALTY CO.,
209 Logan ave., Winnipeg, Man.



**Möbler af första rang.**

ARTISTISKA DRAPERIER OCH GARDINER.
BÄSTA KVALITETER I LINOLEUM OCH VAXDUK.
PORSLIN OCH GRANITVAROR.
KAMINER.
Allt som behöfves för full möblering och uppsättning af hushåll.
Kom och hör våra priser och vilkor.
KONTANT ELLER PÅ KREDIT.

**OVER-LAND**
Hörnet af Main St. & Alexander Ave.,
WINNIPEG, MAN.



**A. L. McINTYRE**
Marmor och granit huggeri.
63 Princess St., Winnipeg. Telefon Garry 1988.
Hvarför icke skrifva och höra mina priser? Jag kan spara 15% för eder. Insänd en försöksorder för hvad ni behöfver antingen grafvård, monument eller grafstaket.
Allt vårt arbete är garanteradt. Ni behöfver arbetet. Jag behöfver affären och vill behandla er ärligt. Hvarför dröja?



**Crystal Bad- & Frisersalong**
217 LOGAN AVENUE.
Ett godt varmt bad verkar alltid uppfriskande äfven på den varmaste sommardag. Försök det.
Vår frisersalong är absolut förstklassig och anställer endast det bästa folk.
Poolrum med fem goda poolbord.
J. E. PETTERSON CO.



**G. C. Thornstad Co.**
210 Somerset Bldg.
Köp och försäljning af hus, stadslotter och farmland, etc.
Vi göra affärer **endast** med absolut förstklassig egendom och **säkra** placeringar.
Om ni skall köpa eller sälja, så lönar det sig att ringa upp
MAIN 1748.



**SKANDINAVISKA BAKELSER**
gjorda af Peerless Bakeries, 1156—58 Ingersoll st., Winnipeg. Skandinaviska handlare i Manitoba och nordvästerns städer och köpingar kunna öka sin omsättning genom att sälja mina populära småbröd och hälsosamma toasts i sina butiker. Sänder prof på anhållan.
G. P. THORDARSON, Skandinavisk bagare.



**Skandinaver! Se här!**

Investa edra penningar på en säker plats, där ni kan fördubbla dem på kort tid.

Kom till mig och förskaffa eder första klass tomter, hvilka äro höga och torra, samt belägna efter Notre Dame samt stor esplanad. Notre Dame kommer att blifva det andra Portage Ave. Priset varierar från $200 upp. Priset går upp den 15 juni, så passa på tillfället. Spårvagn vill bli färdig inom kort tid. Gatuarbete är i full gång på platsen samt många hus skola byggas. Kom upp på kontoret samt tag edra bekanta med då vi vill visa eder dessa goda tomter. Goda vilkor: $25 kontant och $10 i månaden. Hänvänd eder till General agent

**Peter Johansen**
624 Main St. Phone G. 2867.
Winnipeg, Man.

Goda villiga agenter önskas.